

SCT

SECRETARÍA DE
COMUNICACIONES
Y TRANSPORTES



Subsecretaría de Transporte
Dirección General de Aeronáutica Civil
Dirección General Adjunta de Aviación

Convalidación IA-266/2014 del Certificado de Tipo Suplementario No. SH96-31

La Secretaría de Comunicaciones y Transportes, con base en la Carta de Política AV-01/02 R4 de fecha 24 de Enero de 2012, y al Artículo 21, Fracción XIV del Reglamento Interior de la Secretaría de Comunicaciones y Transportes, a través de la Dirección General de Aeronáutica Civil, otorga este documento a favor de:

The Secretaría de Comunicaciones y Transportes, based in the Carta de Política AV-01/02 R4 dated January 24, 2012, and the Article 21, Section XIV of the Reglamento Interior de la Secretaría de Comunicaciones y Transportes, by means of the Dirección General de Aeronáutica Civil, issues this document to:

EUROCOPTER CANADA LIMITED

1100 Gilmore Road

P.O. Box 250

Fort Erie, Ontario

Canada L2A 5M9

Convalidando el Certificado de Tipo Suplementario No. SH96-31, de fecha de expedición 16 de noviembre de 2012, emitido por Transport Canada.

Validating the Supplemental Type Certificate No. SH96-31, issued dated November 16, 2012, by Transport Canada.

Lo enunciado a continuación, reúne las especificaciones aplicables para su operación segura de acuerdo a las Normas, Procedimientos y Reglamentaciones requeridas por esta Dirección General de Aeronáutica Civil (DGAC).

The described below meets the applicable specifications for safe operation in accordance with the Standards, Procedures and Regulations required by the Dirección General de Aeronáutica Civil (DGAC).

SCT

SECRETARÍA DE
COMUNICACIONES
Y TRANSPORTES



No. CONTROL DGAC

IA-266/2014

DGAC control No.

TITULAR

Eurocopter Canada Limited

Holder

MODIFICACIÓN

Cambio de sitio de la Batería de Alta Capacidad al fuselaje posterior secundario (350-700324, 355-700324).

Modification

Relocation of Higher Capacity Battery to Tail Boom (350-700324, 355-700324).

LIMITACIONES Y
CONDICIONES

*Limitations and
Conditions*

La instalación y configuración debe ser de acuerdo con las siguientes Listas Maestras de Dibujos de Eurocopter Canada Limited:

Para las series AS350: Ver la Lista Maestra de Dibujos de Eurocopter Canada Limited No. MDL-04-003, edición G, aprobada por Transport Canada el 16 de noviembre de 2012, o revisiones posteriores aprobadas por Transport Canada.

Para las series AS355: Ver la Lista Maestra de Dibujos de Eurocopter Canada Limited No. MDL-96-001, edición M, aprobada por Transport Canada el 21 de octubre de 2010, o revisiones posteriores aprobadas por Transport Canada.

La operación debe ser de acuerdo con el Suplemento al Manual de Vuelo de Eurocopter Canada Limited No. FMS-ECL-155, revisión 0, aprobado por Transport Canada el 9 de noviembre de 2012, o revisiones posteriores aprobadas por Transport Canada.

El mantenimiento debe ser efectuado de acuerdo con las Instrucciones de Aeronavegabilidad Continua de Eurocopter Canada Limited No. ICA-ECL-125, revisión 10, aceptada por Transport Canada el 16 de noviembre de 2012, o revisiones posteriores aceptadas por Transport Canada.

Esta validación sólo aplica al tipo/modelo de producto aeronáutico especificado en la siguiente página.

Antes de incorporar esta modificación, el instalador debe establecer que la interrelación entre esta modificación y cualquier otra modificación incorporada no afectará adversamente la aeronavegabilidad del producto modificado.

SCT

SECRETARÍA DE
COMUNICACIONES
Y TRANSPORTES



**LIMITACIONES Y
CONDICIONES**

*Limitations and
Conditions (cont.)*

Installation and Configuration must be in accordance with the following Eurocopter Canada Limited Master Drawing Lists:

For AS350 series: See Eurocopter Canada Limited Master Drawing List MDL-04-003, Issue G, Transport Canada approved November 16, 2012, or later Transport Canada approved revisions.

For AS355 series: See Eurocopter Canada Limited Master Drawing List MDL-96-001, Issue M, Transport Canada approved October 21, 2010, or later Transport Canada approved revisions.

Operation must be in accordance with Eurocopter Canada Limited Flight Manual Supplement No. FMS-ECL-155, revision 0, Transport Canada approved November 9, 2012, or later Transport Canada approved revisions.

Maintenance must be in accordance with Eurocopter Canada Limited Instructions for Continued Airworthiness ICA-ECL-125, revision 10, Transport Canada accepted November 16, 2012, or later Transport Canada accepted revisions.

This validation is only applicable to the type/model of aeronautical product specified therein.

Prior to incorporating this modification, the installer shall establish that the interrelationship between this change and any other modification(s) incorporated will not adversely affect the airworthiness of the modified product.

SCT

SECRETARÍA DE
COMUNICACIONES
Y TRANSPORTES



APLICABLE A LAS
AERONAVES
Applicability

*Eurocopter France AS 350 B2, AS 350 BA, AS 350B,
AS 350B1, AS 350B3, AS 350D, AS 355 E, AS 355 F
AS 355 F1, AS 355 F2*

VIGENCIA: Esta convalidación se mantendrá vigente hasta que sea cancelada, suspendida o revocada o si se establece una fecha de terminación por la Dirección General de Aeronáutica Civil (DGAC).

Validity: This validation shall remain in effect until surrendered, suspended or revoked or a termination date is otherwise established by the Dirección General de Aeronáutica Civil (DGAC).

FECHA DE EMISIÓN

Date of Issue

14 de Julio de 2014

July 14, 2014

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Cano".

AGUSTÍN CANO GALVÁN

DIRECTOR GENERAL ADJUNTO DE AVIACIÓN